



Un'iniziativa a cura di...

Amici del Liceo Artistico	www.alazurigo.ch	Istituto di Traduzione e Interpretazione di Winterthur	www.zhaw.ch
Associazione svizzera per i rapporti economici e culturali con l'Italia	www.asri.ch	Liceo Artistico	www.liceo.ch
Camera di Commercio Italiana per la Svizzera	www.ccis.ch	Liceo Vermigli	www.liceo-vermigli.com
Cattedra de Sanctis del Politecnico federale di Zurigo	www.italiano.ethz.ch/it	Pro Grigioni Italiano	www.pgi.ch
Comites di Zurigo	www.comites-zurigo.ch	Pro Ticino di Zurigo	www.proticino-zurigo.ch
Consolato Generale d'Italia in Zurigo	www.conszurigo.esteri.it	Seminario di Romanistica dell'Università di Zurigo	www.rose.uzh.ch
Istituto Italiano di Cultura di Zurigo	www.iiczurigo.esteri.it	Società Dante Alighieri Zurigo	www.dantealighieri.ch

**Wir danken Stadt Zürich Kultur für das Patronat und den Versand.
Con il patrocinio del Consolato Generale d'Italia in Zurigo e del Comites**

Il programma di Zurigo in italiano è pubblicato anche sul sito www.larivista.ch

Prima di partecipare alle manifestazioni in programma si prega il pubblico di informarsi sulle norme vigenti anti Covid sia sul sito dell'Ufficio federale della sanità pubblica che su quello delle associazioni organizzatrici.

16 ottobre

ore 15.30
Zähringerplatz 6
8001 Zurigo

Tour letterario

Scrittrici e scrittori del '900 a Zurigo

Il secolo scorso ha visto transitare a Zurigo alcune delle scrittrici e degli scrittori più significativi della storia letteraria occidentale. In questa passeggiata letteraria, che si concluderà al Museum Strauhof, rievocheremo la loro vita e la loro opera prendendo spunto dai luoghi che testimoniano il loro passaggio a Zurigo.

Organizza:
Società Dante Alighieri Zurigo,
in collaborazione con il Museum Strauhof
Iscrizione all'indirizzo info@dantealighieri.ch
Per informazioni: <https://dantealighieri.ch>

21 ottobre

ore 18.30
Volkshaus Zürich
weisser Saal
Stauffacherstrasse 60
8004 Zurigo

Incontro con Concetto Vecchio

Cacciateli. Quando i migranti eravamo noi.

Incontro a Zurigo con lo scrittore Concetto Vecchio che presenterà il suo libro «Cacciateli. Quando i migranti eravamo noi». Per quanto le discriminazioni istituzionali e l'esclusione sociale degli italiani siano inimmaginabili dalla prospettiva odierna, la retrospettiva mostra tuttavia che poco è cambiato in termini di contenuto del dibattito. **Traduzione simultanea italiano-tedesco.**

Organizza:
Istituto Italiano di Cultura di Zurigo
Ingresso libero. L'accesso è consentito solo con certificato Covid (completamente vaccinati, guariti o test negativo [48h]), da esibire insieme ad un documento di riconoscimento.
Iscrizione obbligatoria: iiczurigo@esteri.it
tel. 044 202 48 46.
Anche durante la manifestazione sarà obbligatorio indossare la mascherina.

27 ottobre

ore 18.30
Liceo Artistico
Parking 30
8002 Zurigo

Il fascino dei microbi

Conferenza di Barbara Gallavotti

Biologa di formazione, nota al grande pubblico soprattutto come divulgatrice scientifica per le sue collaborazioni a varie trasmissioni della televisione italiana (da Superquark a Dimartedì), nella sua conferenza Barbara Gallavotti illustrerà la funzione dei microbi nella storia dell'umanità.

Organizza:
Società Dante Alighieri Zurigo
Iscrizione all'indirizzo info@dantealighieri.ch
Per informazioni: <https://dantealighieri.ch>

28 ottobre

ore 18.30
Ristorante Cooperativo
St. Jakobstrasse 6
8004 Zurigo

Italiani e italiane in Svizzera

Dall'esodo di massa alle nuove mobilità. Conferenza di Toni Ricciardi

Tra i massimi esperti di storia dell'immigrazione italiana in Svizzera Toni Ricciardi (Università di Ginevra) tratterà un quadro generale sull'evoluzione dell'immigrazione italiana in Svizzera dal secolo scorso ad oggi.

Organizza:
Società Dante Alighieri Zurigo,
in collaborazione con la Società Cooperativa
Iscrizione all'indirizzo info@dantealighieri.ch
Per informazioni: <https://dantealighieri.ch>

30 ottobre

ore 18.00
Liceo Artistico
Parking 30
8002 Zurigo

Tempi diVersi

Un viaggio teatrale nei versi, nei poemi e nella drammaturgia di Eduardo De Filippo

Uno spettacolo semplice, che non prevede l'utilizzo di scene, ma allo stesso tempo fortemente coinvolgente ed appassionante, tra una risata ed una lacrima. In scena «La Cantina delle Arti» con gli attori Enzo D'Arco, Antonella Giordano e Marzio D'Arco.

Organizza:
Comites di Zurigo
Ingresso libero

3 novembre

ore 18.00
Università di Zurigo
(edificio centrale)

Le donne e la politica

Incontro con l'On.le Dott.ssa Marina Carobbio, Consigliere agli Stati

Moderata la signora Lidia De Bernardi, giornalista RSI

Organizza:
Pro Ticino Zurigo, in collaborazione con le tre società studentesche ticinesi di Zurigo ASTAZ, Giovani giuristi e Giovani economisti.
Ingresso libero. Il numero dell'aula verrà segnalato all'entrata dell'ateneo.

6 novembre

ore 15.30
Zähringerplatz 6
8001 Zurigo

Tour letterario

Scrittrici e scrittori del '900 a Zurigo

Il secolo scorso ha visto transitare a Zurigo alcune delle scrittrici e degli scrittori più significativi della storia letteraria occidentale. In questa passeggiata letteraria, che si concluderà al Literaturhaus, rievocheremo la loro vita e la loro opera prendendo spunto dai luoghi che testimoniano il loro passaggio a Zurigo.

Organizza:
Società Dante Alighieri Zurigo,
in collaborazione con il Literaturhaus
Iscrizione all'indirizzo info@dantealighieri.ch
Per informazioni: <https://dantealighieri.ch>

6 novembre

ore 18.00
Liceo Artistico
Parking 30
8002 Zurigo

Innovazione e mobilità circolare

Rapporti tra mondo accademico e ricercatori italiani in una mobilità circolare

Prendendo a modello la mobilità circolare tra Milano e Zurigo nell'ambito scientifico, culturale e finanziario, il Comites di Zurigo promuove un progetto in collaborazione con gli uffici dell'attaché scientifico per avviare un processo coordinato che coinvolge ricercatori, docenti attivi nel campo scientifico e integrati nelle aziende innovative e istituire un premio destinato a giovani talenti italiani. Alla presenza di un personaggio di spicco nel campo scientifico, verrà consegnata una borsa di studio ad un giovane ricercatore da lui designato.

Organizza:
Comites di Zurigo
Ingresso libero

9 novembre

ore 18.30
Università di Zurigo
aula RAA-G-15
Rämistrasse 59
8001 Zurigo
come pure online

La posizione dell'italiano in Svizzera

Presentazione del rapporto di ricerca sul periodo 2012-2020

Le autrici e gli autori dello studio commissionato dal Forum per l'italiano in Svizzera illustreranno i risultati della loro indagine sull'attuale collocazione dell'italiano nel contesto del plurilinguismo costituzionale elvetico. Con Matteo Casoni, Sabine Christopher, Andrea Plata, Maria Chiara Moskopf-Janner.

Organizzano:
Forum per l'italiano in Svizzera
Società Dante Alighieri Zurigo
Cattedra di Letteratura italiana dell'Università di Zurigo (Prof.ssa Tatiana Crivelli)
Ingresso libero. L'accesso è consentito solo con certificato Covid (completamente vaccinati, guariti o test negativo [48h]), da esibire insieme ad un documento di riconoscimento.
Per informazioni aggiornate: www.rose.uzh.ch/crivelli

10 novembre

ore 13.30 – 14.30

Kunsthaus
Heimplatz 1
8001 Zurigo

11 novembre

ore 18.30

Kunsthau Zürich
Heimplatz 1
8001 Zurigo

12 novembre

ore 19.30

Aula della Kantonsschule
Freudenberg
Brandschenkestrasse 125
8002 Zurigo

13 novembre

ore 18.30

Liceo Artistico
Parkring 30
8002 Zurigo

13-14 novembre

Millers
Mühle Tiefenbrunnen
Seefeldstrasse 225
8008 Zurigo

17 novembre

ore 18.30

Liceo Artistico
Parkring 30
8002 Zurigo

20 novembre

apertura porte: ore 19.30

inizio: ore 20.00

Sala Centro Parrocchiale
St. Agatha
Bahnhofplatz 3
8953 Dietikon

24 novembre

ore 13.30 – 14.30

Kunsthaus
Heimplatz 1
8001 Zurigo

24 novembre

I turno: ore 17.00-18.00

Il turno: ore 18.15-19.15

Kunsthaus
Heimplatz 1
8001 Zurigo

25 novembre

ore 18.30

Liceo Artistico
Parkring 30
8002 Zurigo

26 novembre

ore 19.00

Liceo Artistico
Parkring 30
8002 Zurigo

30 novembre

ore 18.30

Liceo Artistico
Parkring 30
8002 Zurigo

1° dicembre

ore 18.30

Liceo Artistico
Parkring 30
8002 Zurigo

come pure online

9 dicembre

ore 14.00 – 15.45

digitale o in presenza
a seconda della situazione

17 dicembre

apertura porte: ore 19.30

inizio: ore 20.00

Stadhalle Dietikon
Fondlistrasse 15
8953 Dietikon

Il Liceo Vermigli al Kunsthau

Visita guidata alla scoperta degli artisti italiani

Gli studenti del Liceo accompagneranno i visitatori alla scoperta di splendidi capolavori realizzati dai maestri italiani e conservati presso il museo zurighese.

L’architettura dell’edificio Chipperfield

Visita guidata al Kunsthau

La visita guidata, in italiano, al nuovo edificio del Kunsthau (che verrà inaugurato in autunno) consentirà alle e ai partecipanti di conoscere da vicino la visione architettonica che ha guidato David Chipperfield nella realizzazione della nuova ala dello storico museo zurighese.

L’amor che move il sole e l’altre stelle

Canti, musiche e danze tra il XIII e il XIV secolo sopra alcuni versi della Divina Commedia

Letizia Dradi e Liliana Baronio, danza; Roberto Quintarelli, contraltista; Levi Alghisi, flauti diritti, cromorno, cornamusa; Francesco Zuvadelli, organo positivo, ghironda; Domenico Baronio, liuto, percussioni, direttore. Il programma, con l’ausilio di strumenti antichi cerca di ricreare le emozioni suscitate allora dall’opera del Sommo Poeta valide ancor oggi.

Cena di gala

Una sola volta all’anno lo splendido salone liberty del Liceo Artistico diventa ristorante. Lo chef Stefano Maruccia proporrà uno squisito menu tipicamente italiano.

La Grande Bellezza 2021

Festival della canzone d’autore italiana

13 novembre, ore 20.00: **Claudio Sanfilippo / Federico Sirianni**

A seguire spaghetтата con gli artisti.

14 novembre, ore 19.00: **Paolo Capodacqua / Giua**

Consegna del Premio «La Grande Bellezza alla carriera» a **Stoppok, Büne Huber** e **Teresa De Sio**.

A seguire spaghetтата con gli artisti.

La luna nel baule

Presentazione del romanzo di Daniele Dell’Agnola

Nell’ambito della Settimana della Svizzera italiana nelle scuole zurighesi, l’autore presenterà l’ultima pubblicazione della Collana Letteraria della PGI. Il romanzo, tradotto sia in tedesco che in romancio, è ambientato tra la piccola realtà di montagna (la Bregaglia) e il Canada. Si narra la storia di Jolanda e Vera, due sorelle ai margini che trovano la propria voce e il coraggio di raccontarsi con delicatezza ed empatia.

Arie e Napule

Parte prima: Le arie più famose dell’opera

Parte seconda: Una grande selezione di canzoni napoletane

Il Liceo Vermigli al Kunsthau

Visita guidata alla scoperta degli artisti italiani

Gli studenti del Liceo accompagneranno i visitatori alla scoperta di splendidi capolavori realizzati dai maestri italiani e conservati presso il museo zurighese.

Alla scoperta del nuovo Kunsthau

Visita guidata a cura della storica dell’arte Annarita Teissère

La visita si propone di far conoscere la collezione allestita nel nuovo edificio di Chipperfield, presso il prestigioso museo zurighese. La guida sarà condotta da Annarita Teissère, la quale nel corso degli ultimi anni ha organizzato visite guidate in diversi musei zurighesi.

Il Fuorilegge di Mimmo Lucano

La lunga battaglia di un uomo solo

L’autore sarà presente. Mimmo Lucano è stato sindaco di Riace (Calabria) dal 2004 al 2008. Nel 2010 gli è stato riconosciuto il terzo posto nella classifica internazionale World Mayor e nel 2016 è entrato nella Top 50 di «Fortune». Ha creato il «modello Riace», che ha ricevuto importanti riconoscimenti internazionali fra cui il premio per la Pace e i Diritti umani di Berna.

Serata culturalpina: storie e specialità gastronomiche

Un viaggio letterario nel mondo delle leggende alpine

Le saghe e le leggende della regione alpina si tramandano da generazioni e narrano di gesta eroiche, pericolose creature mitiche e adorabili fate. Con un delizioso aperitivo ci immergiamo nel mondo delle leggende e oltrepassiamo i confini nazionali.

A riveder... le stelle!

Jukebox letterario sulla Divina Commedia

Lettura scenica con videoproiezioni di Alessandro Pazzi e Lorenzo Vergani.

Quindici sono i canti selezionati da Inferno, Purgatorio e Paradiso fra i quali le persone estratte a sorte nel pubblico sceglieranno i loro preferiti e come in un vero jukebox il canto prescelto entrerà in scena. Una serata interattiva, in cui il pubblico sarà protagonista insieme ai più bei canti del Sommo Poeta. A. Pazzi è attore, lavora a teatro e in radio, già noto al pubblico svizzero. L. Vergani è web designer, illustratore e scrittore.

La RSI che vorrei

Incontro con Mario Timbal, direttore Radiotelevisione Svizzera di lingua Italiana

Le esperienze editoriali di una storica

Incontro con la Prof.ssa Tiziana Plebani

Tiziana Plebani (U. di Venezia), nota specialista di storia del libro e della lettura, e autrice di importanti monografie come «Le scritture delle donne in Europa» (2019), parlerà delle diverse figure professionali che intervengono su un testo che viene mandato in stampa.

Ennio Morricone

Musiche da Oscar

18 musiciste accompagnano dal vivo la visione di spezzoni di film famosi.

Organizza:

Liceo Vermigli, con il Patrocinio dell’Istituto Italiano di Cultura di Zurigo

Costo della visita gratuito. Numero dei partecipanti limitato. Per informazioni e iscrizioni:

ateissere@liceo-vermigli.com

L’accesso è consentito solo con certificato Covid (completamente vaccinati, guariti o test negativo [48h]), da esibire insieme ad un documento di riconoscimento.

Organizza:

Società Dante Alighieri Zurigo

Iscrizione all’indirizzo *info@dantealighieri.ch*

Per informazioni: *https://dantealighieri.ch*

Organizzano:

Amici del Liceo Artistico

Circolo Culturale Sandro Pertini di Dietikon

Cooperativa di Winterthur

ASRI – Associazione svizzera per i rapporti economici e culturali con l’Italia

Ingresso libero

Organizza:

Liceo Artistico

Prenotazione obbligatoria: 044 202 80 40 oppure

sekretariat@liceo.ch

Costo: 75.- , vino escluso

Il menù si trova sul sito *www.liceo.ch*

Informazioni e biglietti:

www.grandebellezza.ch

www.millers.ch

Tel. 044 387 99 79

L’accesso è consentito solo con certificato Covid (completamente vaccinati, guariti o test negativo [48h]), da esibire insieme ad un documento di riconoscimento.

Organizza:

Pro Grigioni Italiano

Ingresso libero

Organizza:

Circolo Culturale Sandro Pertini di Dietikon

Per ulteriori informazioni: Mario Pingitore,

tel. 044 740 54 01

L’accesso è consentito solo con certificato Covid (completamente vaccinati, guariti o test negativo [48h]), da esibire insieme ad un documento di riconoscimento.

Organizza:

Liceo Vermigli, con il Patrocinio dell’Istituto Italiano di Cultura di Zurigo

Costo della visita gratuito. Numero dei partecipanti limitato. Per informazioni e iscrizioni:

ateissere@liceo-vermigli.com

L’accesso è consentito solo con certificato Covid (completamente vaccinati, guariti o test negativo [48h]), da esibire insieme ad un documento di riconoscimento.

Organizzano:

Amici del Liceo Artistico e Circolo Lucano di Zurigo

Costo della visita guidata 15.- ; gratuita per i soci di ALA e del CLZ. Entrata al museo gratuita.

Numero dei partecipanti limitato. È obbligatoria la prenotazione all’indirizzo: *a.teissere@gmail.com*

L’accesso è consentito solo con certificato Covid (completamente vaccinati, guariti o test negativo [48h]), da esibire insieme ad un documento di riconoscimento.

Organizza:

ASRI – Associazione svizzera per i rapporti economici e culturali con l’Italia

Ingresso libero

Organizzano:

culturAlpina (www.culturalpina.org)

Gruppo Valtellinesi e Valchiavennaschi di Zurigo

Amici del Liceo Artistico

Ingresso libero

Organizza:

Amici del Liceo Artistico

Ingresso libero

Organizza:

Zurigo in Italiano

Possibilità di seguire l’incontro anche online (per i dettagli vedasi *www.larivista.ch*)

Ingresso libero

Organizza:

Cattedra di Letteratura italiana dell’Università di Zurigo (Prof.ssa Tatiana Crivelli)

Ingresso libero

Per informazioni aggiornate: *www.rose.uzh.ch/crivelli*

Organizzano:

Kultur Stadt Dietikon

Circolo Culturale Sandro Pertini di Dietikon

Ingresso: 25.– ; 20.– pensionati e soci del Circolo

Per ulteriori informazioni: Mario Pingitore,

tel. 044 740 54 01

L’accesso è consentito solo con certificato Covid (completamente vaccinati, guariti o test negativo [48h]), da esibire insieme ad un documento di riconoscimento.